

Галина МАЛЫШЕВА

ФИЛЬМЫ ФРАНЦУЗСКОГО КИНЕМАТОГРАФИЧЕСКОГО СИНДИКАТА (1915–1917) В РГАКФД

До недавнего времени в архивных справочниках отсутствовали сведения о фильмах Французского кинематографического синдиката. Тому имеется ряд причин. Национализированные в 1918–1919 годах ранние кино материалы около десяти лет хранились на различных складах без необходимых условий, не были учтены, разобраны и описаны. Часть фрагментов из-за износа пленки во время ее демонстрации на кинопроекторах была утрачена, а часть сюжетов (при отсутствии эффективных методов борьбы) за 18 лет хранения «съел» гидролиз. К этим бедам прибавилась недооценка советскими руководителями и киноработниками дореволюционных материалов, ко-



Фабричная марка КОФА

торая позволяла киностудиям вплоть до конца 1940-х годов агитационные фильмы монтировать на основе старой кинохроники (сюжеты из подлинников просто произвольно вырезались). В годы войны во время эвакуации кинопленка также пострадала. Отсутствие необходимой техники для копирования не способствовало созданию в архиве нормальных условий для обеспечения сохранности киноматериалов¹. В результате много ранних материалов, имевших только позитивы-оригиналы, дошло

до нас без заглавных и некоторых внутренних титров, в разрозненных фрагментах и многочисленных (разной длины) копиях.

Частичное описание, приблизительная датировка сюжетов и перевод титров некоторых зарубежных фильмов на русский язык были сделаны лишь во второй половине 1930-х годов. Но в тот период архивистам не удалось установить названия, производителей и прокатчиков многих фильмов. Таким материалам, как правило, присваивались условные названия, поэтому кинокаталог не отражал истинного положения дел с наличием материалов.

В конце XX века началось комплексное изучение киноматериалов Первой мировой войны. Работа эта заняла годы, так как предстояло исследовать внешние признаки, состав и содержание архивных кинодокументов, выяснить время съемки и выхода их на экран, провести расшифровку событий, опознать снятых на пленке лиц, перевести на русский язык иностранные титры и прочее². Для этого изучалась история российского кинопроката 1914–1917 годов, история Первой мировой войны, мемуарная литература, газеты и журналы 1914–1917 годов, фотоальбомы и отдельные фотоснимки РГАКФД³. В процессе работы в архиве были выявлены не только прокатные, но и рабочие варианты фильмов и киножурналов⁴. Оказалось также, что среди иностранных вариантов хранятся материалы на французском, английском, датском, шведском, румынском и немецком языках. В ряде внутренних титров одних фильмов была обнаружена аббревиатура «КОФА», а в других—надпись «Производство Французского кинематографического синдиката». В этом Синдикате, образованном в 1915 году, «под руководством французского военного министерства объединились крупнейшие производственные кинофирмы Франции», «военная хроника была организована превосходно и очень умело использовалась ими для ведения военной пропаганды в нашей стране, события освещались в ней регулярно и своевременно, и русские зрители узнавали о ходе боев на Марне или под Верденом не позднее, чем о ходе боев в Галиции или на кавказском фронте»⁵.

В процессе выявления, изучения и обработки кинофильмов КОФА было установлено, что РГАКФД хранит двадцать четыре фильма Синдиката за 1915–1917 годы. Но только пять из них сохранились практически в первоначальном прокатном варианте с заголовками, внутренними титрами и фабричными марками производителей (или маркировкой прокатчиков)⁶.

Из выявленных фильмов одиннадцать пришлось восстанавливать. Наиболее простой была «очистка» материала от чужеродных «примесей». Например, из фильма 1916 года «Русские войска в Салониках»⁷ была



Внутренний титр фильма «Действия французского флота в текущей войне»

изъята (незафиксированная в описях) 80-метровая копия киножурнала КОФА «Летопись войны № 7» за 1917 год⁸, а при анализе состава сюжетов фильма 1915 года «Альпийские стрелки»⁹ в самом конце ролика были обнаружены два фрагмента, которые никакого отношения к фильму не имели. Один фрагмент с заголовком «Итальянский фронт. Амброзио, Турин–Москва» (первые синематографические снимки с итало-австрийского фронта, снятые с разрешения главнокомандующего итальянской армии)» при просмотре архивной коллекции опознали как копию названного фильма¹⁰, а другой фрагмент оказался дублем фильма «Английская артиллерия в действии»¹¹ Британского комитета военных фильмов. Когда фильм «Альпийские стрелки» «очистили» от 65 метров чужеродных съемок, в нем осталось только 75 метров смотра стрелков в присутствии местных жителей.

Наиболее сложной была работа по восстановлению первоначально-го монтажа фильмов из отдельных фрагментов, рассредоточенных по разным учетным номерам. Приведем два примера. В журнале «Сине-Фоно» № 21–22 за 1915 год мы прочитали информацию о том, что фирма «Бр. Пате» выпускает на экран фильм производства КОФА «Война в Аргоннских лесах и Фландрии»¹². Но в информационной базе архива сведения о нем отсутствовали. Однако, при просмотре материала Первой мировой войны, в пяти учетных номерах удалось обнаружить несколько фрагментов с заголовком «Война в Аргоннских лесах и Фландрии» и рядом сюжетов¹³. Так как их объединяли некоторые общие съемки и титры, появилась возможность провести восстановление фильма. Перед тем, как приступить к его реконструкции, мы проанализировали состав, длину и полноту выявленных сюжетов (в том числе, наличие и отсутствие склеек между планами) и отобрали для работы наиболее полные по составу сюжеты. В итоге был восстановлен фильм длиной 293 метра с названием, внутренними титрами (в т.ч., с титром «Издание Французского кинематографического синдиката») и заключительной фабричной маркой прокатчика (фирмы «Бр.Пате»). В фильме показаны: конный африканский отряд в разведке, взрывы снарядов на поле и в окопах; французские солдаты стреляют из мортиры для метания бомб, в перерыве между боями делают амулеты из алюминиевых трубок немецких снарядов; показаны зуавы, выполняющие гимнастические упражнения, отряд марокканских кавалеристов и развалины деревни Невиль.

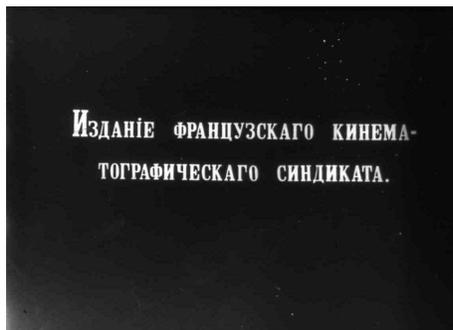
Из разрозненных фрагментов, отложившихся в шести коробках трех учетных номеров¹⁴, также был собран французский вариант фильма 1916 года «Марокко во время войны»¹⁵. Основную роль при его восстановлении сыграло наличие последовательных цифровых разметок во внутренних титрах, позволившее смонтировать три части фильма длиной 913 метров, в заголовке которого проставлена дата и указан производитель—«Французский кинематографический синдикат». В фильме показаны: крепость города Касба-Тадла, французский палаточный лагерь, строительство сенегальскими солдатами убежища, движение марокканских и французских войск и военных поездов, установка артиллерийских орудий, привал войск и приготовление хлеба в полевых условиях; беседа генерального резидента Франции в Марокко генерала Л.Ж.Лиоте с вождями (каидами) марокканских племен, награждение одного из них; смотр войск, проезд по улице г. Рабата; показаны так-

же солдаты иностранного легиона, бытовые сцены в населенных пунктах и другое.

Однако некоторые фильмы восстановить не удалось. К ним относится французский первоисточник «Реванш французов под Верденом. Октябрь—декабрь 1916 г.»¹⁶, от которого сохранилось только несколько фрагментов (в основном, второй серии). Попытка найти недостающие сюжеты успехом не увенчалась, так как сопоставление архивных материалов по теме показало, что они по-разному стилистически оформлены и не могут относиться к одному фильму. Сохранились следующие фрагменты «Реванша французов под Верденом»: стреляет французское тяжелое орудие, движение французской пехоты, автомобилей и артиллерийского обоза по шоссе; взрывы на французской боевой позиции, французские солдаты ведут по полю немецких пленных, войска на привале; вид крепости Верден и реки Маас, французские солдаты и офицеры приветствуют коменданта крепости генерала О.И.Э.Дюбуа, укрепляют камнями стены здания, вид полуразрушенных домов, солдаты у памятника генералу Ф.Шевру.

Среди выявленных материалов была группа фильмов, которым при поступлении в архив в 1930-е годы присвоили условные названия типа «Хроника войны», «Империалистическая война», «Летопись войны». Их в процессе изучения разделили на три категории.

В первую категорию вошли первоисточники с не переведенными на русский язык титрами. Так, только после перевода заголовка с французского, нам стало понятно, что архив хранит не просто «Хронику империалистической войны», а первоисточник фильма КОФА «Пушки, боевые припасы. 1 серия» (Canons! Des Munitions! 1-ere Serie)¹⁷. О его демонстрации в 1915 году на русском экране так сообщал заглавный лист журнала «Сине-Фоно» № 1 за 1915 год: «Сенсация дня! Пушки и снаряды /Des Canons! Des Munitions!/ (припасы, обеспечение снарядами и провиантом)». В фильме зритель видит процессы производства снарядов боль-



Внутренний титр фильмов КОФА



Заглавный титр фильма «Победа у Вердена. 24 окт.—15 дек. 1916 г.». Уч. № 11515.

шого калибра на французском заводе от выплавки стали до обточки корпусов снарядов на токарных станках. Но по другому иностранному варианту пришлось провести лингвистическую экспертизу. Она показала, что это румынская копия фильма «Французские солдаты на позициях в Аргоннах»¹⁸, в которой отсутствовали логотипы. Когда же при детальном изучении позитива с помощью лупы между кадрами были выявлены русские рукописные надписи (дублирующие румынские типографские титры), стало ясно, что до нас дошел готовившийся к прокату вариант. Производителя его установили при сравнении с русским вариантом фильма КОФА «Война в Аргоннских лесах и Фландрии»—некоторые планы у них полностью совпали (сюжеты передвижения французских солдат по окопам, стрельба, взрывы на позиции и в окопе и др.), и это позволило утвердительно ответить на вопрос—несомненно, это КОФА. В фильме показаны: два французских военных лагеря, солдаты на строительстве тоннеля, в окопах и во время стрельбы.

Во вторую категорию исследования были выделены первоисточники и русские прокатные варианты с утраченными заголовками. Пересказы содержания фильмов, которые помещали кинематографические журналы, позволяли установить названия некоторых архивных кинолент и ввести их в научный оборот. Приведем несколько примеров. В «Сине-Фоно» и «Кине-журнале» за 1915 год¹⁹ была найдена такая реклама к выходу на экраны фильма КОФА «На Лотарингском фронте» («Sur le Front de Lorraine», 165 м): «Общество Гомон в ближайшем будущем выпускает первую серию снимков, сделанных Французским кинематографическим синдикатом на Западном театре войны с разрешения французского правительства. Лента называется “Бой в Лотарингии” и дает точную картину одного из сражений в этом районе, начиная от подготовки атак до раздачи генералом Ж.Жоффром наград отличившимся в бою героям». Когда внутренние титры позитива № 11779 перевели с французского языка на русский, а сюжеты сравнили с аннотацией журналов, стало понятно, что архив хранит часть первоисточника «На Лотарингском фронте»²⁰. Как видим, при подготовке его к русскому прокату в 1915 году заголовок был переведен неточно. Сюжеты показывают французский город (Бадоявилле), солдаты во время атаки, в окопах, за баррикадами и в перерыве между боями; проволочные заграждения на линии фронта, награждение орденами офицера и солдат на площади города.

Краткий анонс на обложке журнала № 3 «Сине-Фоно» за 1915 год позволил установить также, что позитив учетного номера 11 661 (без заголовка, но с внутренними титрами и завершающей фабричной маркой прокатчика «Бр. Пате») — это фильм КОФА «Лечение электричеством раненых в госпиталях Франции»²¹, в котором показаны лечение раненых электрическим током, массажем и световой лампой, работа физико-терапевтического военного госпиталя при училище искусств и ремесел. Установить название еще одной из кинолент КОФА стало возможным только после того, как в аннотации рекламируемого фирмой «Бр. Пате» фильма «Гренадеры Франции 1915 года, или Изготовление ручных гранат и применение их в траншеях»²² мы прочитали полностью воспроизведенный текст одного из его внутренних титров: «Рота хорошо обученных гренадер производит атаку с

гранатами»²³. Подписи прокатчика—фирмы «Бр.Пате»—во внутренних титрах подтвердили этот вывод.

Текст первого внутреннего титра киноленты «После атаки французов у Гартмансвейлеркопфа» № 12 166²⁴ стал для нас ориентиром в поиске сведений о названии фильма, посвященного боевым действиям французских войск в Эльзасе в марте 1915 года. Оказалось, что таких фильмов КОФА на российский экран было выпущено два: один прокатывал Скобелевский просветительный комитет под названием «Взятие Гартмансвейлеркопфа», а другой—фирма «Гомон»: «Взятие с боем Гартмансвейлеркопфа*»²⁵. Учитывая, что в титрах изучаемого ролика не было обязательных признаков «Гомона» (клеймо с рисунком маргаритки), и что отсутствие фирменных надписей характернее всего для Скобелевского комитета, было сделано предположение—архив хранит фрагмент фильма «Взятие Гартмансвейлеркопфа». В нем зритель видит конвоирование французскими солдатами колонны германских пленных, строй альпийских стрелков на площади и беседующую с французским солдатом женщиной.

Но иногда о названиях фильмов, утративших заголовки, даже при наличии различной рекламы и анонсов в журналах, можно лишь догадываться. Так, из двух фильмов о событиях на реке Сомме именно 266-метровые сюжеты ролика № 11733²⁶ условно отнесли к демонстрировавшемуся на русском экране в 1916 году двухсерийному фильму «Битва на Сомме»²⁷—на том основании, что его русские титры пронумерованы со 2-го по 14-й номера²⁸, а содержание полностью совпадает с журнальной аннотацией. Сохранившиеся сюжеты фильма показывают передвижение французских войск и железнодорожных составов, погрузку снарядов на железнодорожные платформы; сняты солдаты в окопах и во время атаки; стрельба из орудий, движение по дороге колонны пленных немцев и военного обоза в сопровождении французского конвоя, трофейные германские орудия.

В третью категорию исследования были выделены фильмы (в т.ч. без заголовков и логотипов), о демонстрации которых на экране в литературных источниках информации нет. Название фильмам без заголовков присваивалось условное, по составу съемок. В ряде случаев удавалось установить производителя фильмов. Для этого применялись методы сравнения изучаемых кинолент с фильмами и журналами, принадлежность которых КОФА точно установлена. Например, полное совпадение шрифтов титров французского варианта фильма без заголовка (условное название: «Высадка сербских войск»)²⁹ и киножурнала КОФА «Летопись войны» 1916 года³⁰ позволило утверждать, что фильм также сделан Синдикатом (хотя его точное название пока не установлено). В то же время, считалось, что фильм «Пребывание генерала Жоффра на фронте»³¹, посвященный смотру, награждению и параду альпийских стрелков³², сделан фирмой «Бр. Пате», только потому, что его внутренние титры помечены соответствующим клеймом. Однако, когда среди сюжетов позитива № 12721 обнаружили копии фрагментов этого фильма с французскими рукописными надписями (заголовок, фирму-производителя (КОФА) и тексты двух титров между кадрами), ста-

* Гартмансвейлеркопф—вершина горы в Эльзасе.

ло понятно, что фирма «Бр. Пате» только прокатывала на российском экране вариант фильма, идентичный французскому первоисточнику.

Тем не менее, о том, что некоторые фильмы сделаны КОФА, говорить в настоящее время можно лишь предположительно. По таким фильмам установлено время съемок и проведено описание сюжетов, а при необходимости—восстановлен нарушенный монтаж. Однако отдельного рассказа требует история с фильмом «События на Сербском фронте».

Часть его русского варианта³³ с заглавным титром, указанием прокатчика Л.Е.Теодоссиадиса и внутренними (последовательно пронумерованными) титрами в учетных документах ошибочно считалась журналом КОФА «Летопись войны» с неопределенной датой—1914–1917 гг. Попытки выяснить историю фрагмента привели нас к «Вестнику кинематографии»³⁴. В 1915 году журнал представлял фильм с названием «События на Сербском фронте» как сенсацию дня (в трех частях длиной 1200 метров) и писал: «Первый раз на русском рынке “Сербия-фильм”». Снимки с натуры. Белград и его окрестности после бомбардировки, развалины моста, соединяющего Сербию с Австрией, сербский наследник на позиции, трудности передвижения артиллерии и войск в горах, сражения в степи и в окопах, сербская и английская артиллерия в действии, взрывы фугасов, горы оружия и сотни пушек разгромленной австрийской армии, пулеметная перестрелка, аэропланы и проч.» У С.С.Гинзбурга в «Кинематографии дореволюционной России» также была найдена информация о фильме: «Участие Сербии в первой мировой войне отражено в большом хроникальном фильме “События на Сербском фронте”, выпущенном, по-видимому, французами под загадочной маркой “Сербия-фильм”»³⁵. Попытка наша в 2008 году прояснить у сербских коллег, что им известно о подобной фирме, кажется, подтверждает предположение С.С.Гинзбурга о том, что фирмы «Сербия-фильм» на самом деле не существовало. Нельзя исключать того, что фильм был сделан именно в КОФА. Дошедший до наших дней фрагмент «Событий на Сербском фронте» состоит из таких сюжетов: сербский солдат около полуразрушенного дома в Белграде, опыты с бездымным порохом, сербское военное кладбище; осмотр, прививки солдатам и дезинфекция одежды на территории госпиталя, перевозка на повозках сербских солдат, транспортировка их из госпиталя, раздача хлеба выздоравливающим солдатам, танцуют сербские солдаты, солдаты садятся в лодки и плывут по реке Дрине.

Всего на данный момент установлено, что из 24-х фильмов КОФА за 1915–1917 годы архив хранит 7 французских первоисточников, 16 русских и 1 румынский вариант. Фильмы основаны на съемках боевых действий французских войск на фронтах войны, сняты солдаты на отдыхе, показано прибытие во Францию союзных войск, посещение военачальниками французской армии, награждение отличившихся в боях и другое. В процессе работы были опознаны некоторые военачальники и политические деятели Франции, съемки датированы. Удалось внести дополнение в информацию С.С.Гинзбурга о том, что прокат фильмов Синдиката велся не только тремя французскими фирмами («Бр. Пате», «Гомон» и «Эклер», имевшими в Москве свои отделения)³⁶, но также Скобелевским просветительным комитетом и Торговыми домами Л.Н.Лысогорской и Л.Е.Теодоссиадиса. Кроме

того, несмотря на отсутствие в литературных источниках сведений о первоначальной длине фильмов и подробного изложения их содержания, кое-что выяснить удалось. Например, то, что фильм «На Лотарингском фронте» («Sur le Front de Lorraine») вышел на экраны длиной 165 метров, а сохранилось в архиве на 30 метров меньше; фильм «Русские войска в Салониках» первоначально был длиной 125 метров, но к настоящему моменту имеется лишь его шестая часть (22 метра); удалось восстановить большую часть фильма «Поражение немцев в Шампани» (314 из первоначальных 436 метров). И т.д.

У дальнейшего исследования коллекции имеются перспективы в том случае, если удастся найти новые дополнительные литературные источники по истории производства и проката фильмов Синдиката, и если у российских архивистов появится возможность изучить в военном архиве Венсенна* французские первоисточники для детального сравнения их с материалами РГАКФД.

1. Плановое копирование началось в архиве только в конце 1955 г. после ввода в строй собственной кинолаборатории.

2. Опыт изучения кинодокументов обобщен в статье В.Н.Баталина «О некоторых приемах внешней критики кинодокументов» (Советские архивы. 1986. № 3).

3. История Франции. Т. 2. М., 1973; История первой мировой войны. Т. 1–2. М., 1975, Антохина-Московченко В.И. История Франции 1870–1918 гг. М., 1963; Лисарев Ю.А. Русские войска на Салоникском фронте 1916–1918 гг. // Исторические записки. Т. 79 (1966); Пуанкаре Р. На службе Франции. 1936. Т. 1–2. Попов В. Бои за Верден. 1939; журналы «Летопись войны» (1915–1916 гг.), «Сине-Фоно», «Кине-журнал», «Вестник кинематографии», «Кинематограф», «Кинема» и «Пегас» (1914–1917 гг.).

4. В РГАКФД хранятся также французские первоисточники и русские варианты киножурналов КОФА «Летопись войны» за 1915–1918 годы. На данный момент они находятся в стадии изучения.

5. Гинзбург С.С. Кинематография дореволюционной России. М.: Аграф, 2007. С. 224.

6. «Саперы за работой» (уч. № 12 139), «Восстановленная Сербская армия» (уч. № 12 091), «Высадка первых американских войск во Франции 26 июня 1917» (уч. № 11785), «Воздушная разведка» (уч. № 11 541), «Действия французского флота в текущей войне /1914–1917 г./» (уч. № 11 520).

7. РГАКФД. Уч. № 11789. 22 метра. Первоначально считалось, что фильм сделан фирмой «Гомон», так как его титры снабжены соответствующим клеймом. Но на заглавном листе № 19–20 «Кине-журнала» за 1916 год была обнаружена реклама к выходу на экран такого фильма КОФА. Перечень сюжетов и первоначальный метраж (125 метров) прояснили ситуацию с производителем и прокатчиком фильма на российском экране. Фильм показывает прибывших русских солдат в порт, командующий Восточной армией генерал М.П.Саррайль с группой русских и французских офицеров приветствует прибывшие войска, строй русских войск. Не сохранились шестой сюжет, съемки к титрам о прибытии транспортов с русскими войсками и марше русских войск по улицам Салоник и завершающий титр.

8. РГАКФД. Уч. № 11 707.

9. Там же. Уч. № 12 852. Ролик начинается с внутреннего титра: «Смотр батальонов альпийских стрелков в Эльзасе», имеет надпись во внутреннем титре: «Фильма, доставленная Кинематографическим отделом французской армии», указан прокатчик на русском экране (Скобелевский комитет). Эти данные подтверждает и «Кине-журнал» № 11–12 за 1915 г. (с. 114).

* Благодарю Н.И.Нусинову за информацию о военном архиве в Венсенне.

10. РГАКФД. Уч. № 11 507.
11. Там же. Уч. № 1061.
12. Там же. Уч. № 11665.
13. Там же, из фрагментов уч. №№ 11 664, 11 665, 11 819, 12 257, 12 867.
14. Там же, из уч. №№ 12 495-I а, б, II а, б, 11 656 и 12 236.
15. Там же. Уч. № 12 495 (I–III). Из 63-х титров не найдены только три с сюжетами №№ 25, 31 и 41. Сведений о выходе на русский экран такого фильма найти не удалось. Видимо, он был сделан с рекламной целью—в нем нет боевых действий.
16. РГАКФД. Уч. № 11 515. 176 метров
В российский прокат этот фильм длиной 450 метров в 1917 году был выпущен под названием «Победа у Вердена. 24 окт.–15 дек. 1916 г.» (первая серия—«Борьба за форт Дуомон», вторая—«Блестящая победа французов у Вердена (15-го дек. 1916 г.)»). См.: Кине-журнал. 1917. № 3–4.
17. РГАКФД. Уч. № 11 959. 113 метров.
В справочнике Вен. Вишневого «Документальные фильмы дореволюционной России. 1907–1916» (М., Музей кино, 1996) эти съемки ошибочно (без сноски на источник информации) приписываются российскому фильму о «посещении Брянского завода» (см. с. 246).
18. РГАКФД. Уч. № 11 659. 230 метров. Но, так как сведений о нем в кинематографических журналах найти не удалось, остается предполагать, что на экраны такой фильм не вышел.
19. Сине-фоно. 1915. № 1. С. 159, № 18. С. 66; Кине-журнал. 1915. № 13–14. С. 93.
20. РГАКФД. Уч. № 11 779. 135 метров.
21. Там же. Уч. № 11 661. 189 метров.
22. Материалы фильма обнаружены в двух коробках: №№ 1006 и 12 125. Ролик № 1006 не имел титров, а у ролика № 12 125 был утрачен заголовок. Сюжеты позитива № 1006, полностью идентичные сюжетам ролика № 12 125, были объединены за номером 1006. Оператор снял французских солдат за наладкой пулемета и тренировками в обращении с 37-ми миллиметровой пушкой, атаку солдат с гранатами, взрывы на поле боя и проволочные заграждения.
23. Титульные листы журналов: Кине-журнал. 1915. № 21–22; Сине-Фоно. 1915. № 2–3.
24. 86 метров.
25. Сине-Фоно. 1915. № 1. С. 159; № 21–22. Реклама «Гомона» указывала метраж фильма (260 метров) и сопровождалась кратким анонсом: «Лента изображает атаку и разгром немецких позиций тяжелой французской артиллерией у вершины Гартмансвейлеркопф».
26. Принадлежность к КОФА (при отсутствии логотипов в титрах) была установлена, когда некоторые сюжеты № № 11 733 и 11 790 полностью совпали (№ 11 690 имеет завершающую надпись «Фильма, доставленная кинематографическим отделом французской армии»): панорама трофейных орудий, солдаты осматривают трофей, груды снарядов и колочей проволоки. Титры сюжетов № 11 690 не нумерованы и графически иначе оформлены. Выяснить название фрагмента не удалось, поэтому ему было присвоено условное название по составу съемок: «Эпизоды битвы на р. Сомма. 1916 г.». В нем показаны развалины города Домпьера, сахарного завода в [Фонтэн-Лэ-Кати] и разрушенной церкви; перевязочный пункт среди развалин; движение французских войск и техники, восстановление связистами телеграфной линии; морские орудия на железнодорожных платформах; генерал Э.Файоль с офицерами штаба; разрушенные германские окопы, трофейные орудия и пленные.
27. Кине-журнал. 1916. № 19–20. С. 22. Фильм содержал такой набор съемок: «подготовка артиллерии, подвоз снарядов, пулеметные атаки, захват передовых позиций, опустошенные деревни, развалины церквей, заводов, срезанные «косой» леса, германские пленные, эпизоды фронтовой жизни».
28. Нумерация титров может свидетельствовать в пользу этого предположения, так как ее делали чаще всего в фильмах длиной свыше 200 метров.
29. РГАКФД. Уч. № 12 747. 128 метров. Вместо военных действий фильм показывает парад в поле отборных частей сербской армии, занятия физическими упражнениями, танцы «Коло», богослужение в военном лагере и посещение его сербским принцем Александром.

30. Там же. Уч. № 11 532.
31. Там же. Уч. № 12 118. 153 метра.
32. Предварительно он был восстановлен из отдельных планов, отложившихся в двух архивных номерах №№ 12 118 и 11 721.
33. РГАКФД. Уч. № 11 825. Сохранилась десятая часть фильма (136 метров). Нумерация титров указывает на отсутствие в нем сюжетов №№ 1–2, 4–13, 22, 24–35.
34. Вестник кинематографии. 1915. № 116. С. 61. Подробнее об атрибуции киноматериалов о Сербии в фондах РГАКФД см.: *Мальшева Г.Е.* Исследование киноматериалов Сербии периода первой мировой войны в 1924–1918 гг. // Вестник архивиста. № 4 (108). 2009. С. 21–27; №1 (109). 2010 (в печати).
35. См.: *Гинзбург С.С.* Указ соч. С. 217.
36. Там же. С. 224.

Перечень фильмов производства КОФА, хранящихся в РГАКФД:

1915 год:

- «Альпийские стрелки»
- «Взятие Гартмансвейлеркопфа»
- «Воздушная разведка»
- «Война в Аргоннских лесах и Фландрии»
- «Гренадеры Франции 1915 года или изготовление ручных гранат и применение их в траншеях»
- «Лечение электричеством раненых в госпиталях Франции»
- «На Лотарингском фронте»
- «Поражение немцев в Шампани»
- «Пребывание генерала Жоффра на фронте»
- «Пушки, боевые припасы. 1 серия»
- «Французские солдаты на позициях в Аргоннах»

1916 год:

- [«Битва на Сомме»]
- «Блиндированные поезда»
- «Восстановленная сербская армия»
- [«Высадка сербских войск»]
- «Марокко во время войны»
- «Пленные на Сомме»
- Победа у Вердена. 24 окт.–15 дек. 1916 г.»
- «Победа при Вердене (15 декабря 1916 г.)»
- «Русские войска в Салониках»
- «Саперы за работой»
- [«Эпизоды битвы на р. Сомма»]

1917 год:

- «Высадка первых американских войск во Франции 26 июня 1917 г.»
- «Действия французского флота в текущей войне (1914–1917 г.). Серия 1»

Список фильмов РГАКФД, предположительно сделанных КОФА:

1915 год:

- «Изготовление снарядов большого калибра на французском военном заводе» (румынский вариант)
- [«Напряжение сил во Франции»]
- «Орудийный завод во Франции» (французский вариант)
- [«Отливка и изготовление орудий различных калибров на заводах Шнейдера и К^о»]
- «Санитарные отряды на фронте»

1916 год:

- «Армии союзников на Восточном фронте»
- «Битва при Авокуре», «Отправление дирижабля под Верден» (французский вариант)
- «Посещение Вердена королевичем сербским Александром и президентом Пуанкаре»
- «Похороны генерала Галлиени»
- «Принц Артур Коннаутский с Верденской армией», «Славная защита Вердена»
- «Сербская армия»
- «События на Сербском фронте»
- [«Смотр румынским принцем Каролом мотоциклистов-автоматчиков и бойскаутов»] (французский вариант)
- «Французы в мировой войне с Германией»
- «Франко-английские армии на Сомме»
- «Французские танки»

1917 год:

- «Большой смотр союзных войск во Франции»
 - «Большой смотр союзных войск во Франции» проката фирмы братьев Пате [«Виды г. Реймса после бомбардировки немецкой артиллерией»]
 - «Конец одного налета 19–20 октября 1917 года» (французский вариант)
 - «Король Италии на французском фронте» (французский вариант)
 - «Немцы изгнаны из Нуайона»
 - «Обратное взятие Комбля» (1915–1917 гг.)
 - «Праздник знамен в Париже»
 - «Прибытие американских войск в Париж»
-